

Part number:

HYDROMA

HYDRAULICKÉ SYSTÉMY

**HIDROMA
SISTEMS**

UKŁADY HYDRAULICZNE

HYDROMA

ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ

LANTERNA MONOBLOCCO SINGLE PIECE BELLHOUSINGS

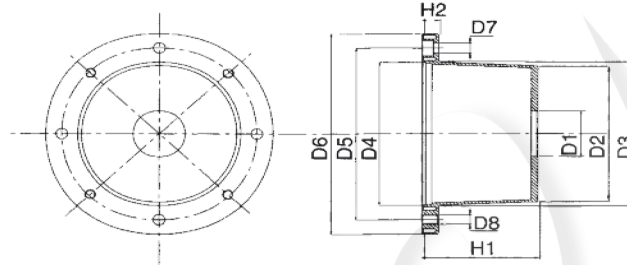


Tabella / Table 1

Potenza motore 4 poli 1450 giri/1' Motor power 4 poles 1450 revs/min			Lanterna / Bellhousing											Codice per l'ordinazione della lanterna senza lavorazione lato pompa Part number of bellhousing without machining on pump side		
Taglia/Size	kW	HP	Tipo Type	Dimensioni / Dimensions (mm)												
				D1 min	D2	D3	D4	D5	D6	D7	N fori N. of holes	D8	N fori N. of holes		H1	H2
80-90	0,55÷1,5	0,75÷2	TH20A	45	130	135	130	165	200	12	4	M10	4	95	16	TH20A-45x
80-90	0,55÷1,5	0,75÷2	THB20	50	130	135	130	165	200	12	4	M10	4	113	16	THB20-50x
80-90	0,55÷1,5	0,75÷2	TH1	63	130	135	130	165	200	12	4	M10	4	126	16	TH1-63x
100-112	2,2÷4	3÷5,5	THB25	50	176	183	180	215	250	14	4	M12	4	112	21	THB25-50x
100-112	2,2÷4	3÷5,5	TH2	63	176	183	180	215	250	14	4	M12	4	136	21	TH2-63x
132	5,5÷9	7,5÷12,5	THB30	80	230	235	230	265	300	14	4	M12	4	130	21	THB30-80x
132	5,5÷9	7,5÷12,5	TH3	80	230	235	230	265	300	14	4	M12	4	170	21	TH3-80x
160-180	11÷22	15÷30	L35C	80	240	253	250	300	350	18	4	M16	4	178	25	L35C-80x
160-180	11÷22	15÷30	TH4	80	240	253	250	300	350	18	4	M16	4	195	25	TH4-80x
200	30	40	TH15	100	235	295	300	350	400	18	4	M16	4	206	25	TH15-100x
225	37÷45	50÷60	TH18	100	260	350	350	400	450	18*	8*	M16	8	280	25	TH18-100x
250-280	55÷90	75÷125	TH19	100	300	450	450	500	550	18*	8*	M16	8	290	30	TH19-100x
315S	110	150	TH20	100	300	550	550	600	660	22*	8*	M20	8	295	35	TH20-100x

*Sede per testa bullone non disponibile - Bolt head counterbore not available

LANTERNE COMPONENTI COMPOSITE BELLHOUSINGS

LANTERNA BASE / BASE BELLHOUSING

tipo / series **B**

** In funzione della flangia aggiuntiva
** Dimension related to used flange

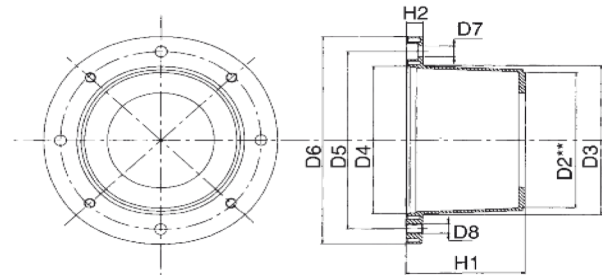


Tabella / Table 2

Potenza motore 4 poli 1450 giri/1' Motor power 4 poles 1450 revs/min			Lanterna / Bellhousing											
Taglia/Size	kW	HP	Tipo Type	Dimensioni / Dimensions (mm)										
				D2	D3	D4	D5	D6	D7	N fori N. of holes	D8	N fori N. of holes	H1	H2
80-90	0,55÷1,5	0,75÷2	B2A	126	137	130	165	200	12	4	M10	4	95	16
80-90	0,55÷1,5	0,75÷2	B20	126	137	130	165	200	12	4	M10	4	113	16
80-90	0,55÷1,5	0,75÷2	B1	126	137	130	165	200	12	4	M10	4	126	16
100-112	2,2÷4	3÷5,5	B25	126-171	186	180	215	250	14	4	M12	4	112	21
100-112	2,2÷4	3÷5,5	B2	126-171	186	180	215	250	14	4	M12	4	136	21
132	5,5÷9	7,5÷12,5	B30	126-171-220	235	230	265	300	14	4	M12	4	130	21
132	5,5÷9	7,5÷12,5	B3	126-171-220	235	230	265	300	14	4	M12	4	170	21
160-180	11÷22	15÷30	B35	237	253	250	300	350	18	4	M16	4	155	25
160-180	11÷22	15÷30	B4	237	253	250	300	350	18	4	M16	4	195	25
200	30	40	B40	237	295	300	350	400	18	4	M16	4	155	25
200	30	40	B15	237	295	300	350	400	18	4	M16	4	206	25
225	37÷45	50÷60	B45	237	350	350	400	450	18*	8*	M16	8	185	25
225	37÷45	50÷60	B18	237	350	350	400	450	18	8	M16	8	280	25
250-280	55÷90	75÷125	B55	237	450	450	500	550	18*	8*	M16	8	186	30
250-280	55÷90	75÷125	B19	237	450	450	500	550	18*	8*	M16	8	290	30
315S	110	150	B6A	237	550	550	600	660	22*	8*	M20	8	230	35
315S	110	150	B66	237	550	550	600	600	22*	8*	M20	8	295	35
355	160÷200	220÷270	B8	237	685	680	740	800	23*	8*	M20	8	315	60

*Sede per testa bullone non disponibile - Bolt head counterbore not available

LANTERNE COMPONENTI COMPOSITE BELLHOUSINGS

DISTANZIALI / DISTANCE RINGS

tipo / series **D**

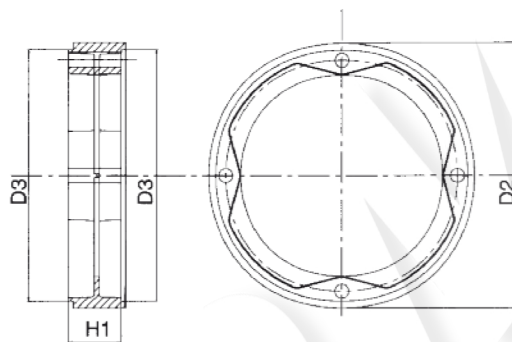


Tabella / Table 3

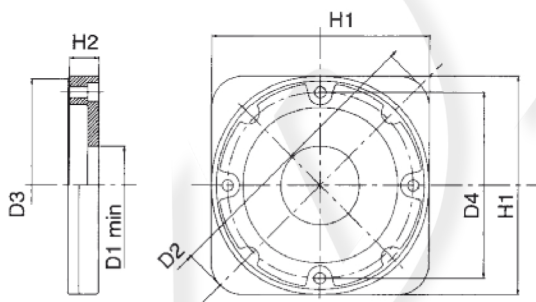
Lanterna base Base bellhousing Tipo / Type	Tipo Type	Distanziale / Distance ring Dimensioni / Dimensions (mm)			Flange complementari Additional flanges Tipo / Type	Codice per l'ordinazione del distanziale singolo Part number of distance ring
		D2	D3	H1		
B35-B4-B40-B15 B45-B18-B55-B19 B6A-B66 B8	D20	250	237	20	Q4* - T1* - T2A	D - 20
	D30	250	237	30	Q4* - T1* - T2A	D - 30

N.B.: In caso di necessità è possibile realizzare distanziali più alti di 30 mm con la combinazione di quelli disponibili. Esempio: D40 = D20 + D20
N.B.: Several units can be combined to obtain lengths superior to 30 mm. Example: D40 = D20 + D20

D60

FLANGE / FLANGES

tipo / series **Q**



FLANGE / FLANGES

tipo / series **T**

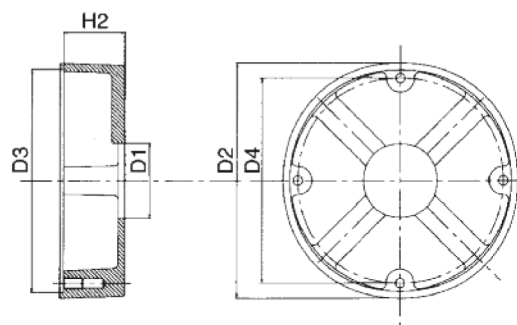


Tabella / Table 4

Lanterna base Base bellhousing Tipo / Type	Tipo Type	Flange / Flanges Dimensioni / Dimensions (mm)						Codice per l'ordinazione della flangia senza lavorazione lato pompa Part number of flanges without machining of pump side
		D1 min	D2	D3	H1	H2	D4	
B2A-B20-B1 B25-B2-B30-B3 B25-B2-B30-B3	Q1A	60	170	126	130	17	115	Q1A - 60x
	Q2A	80	225	171	176	24	150	Q2A - 80x
	Q4G	224	350	237	255	70	218	Q4G - 224x
	Q4M	165	350	237	255	20	218	Q4M - 165x
B35-B4-B40-B15 B45-B18-B55-B19 B6A-B66 B8	T1A	80	247	237	-	65	218	T1A - 80x
	T1D	80	247	237	-	50	218	T1D - 80x
	T1G	80	247	237	-	35	218	T1G - 80x
	T2A	150	290	237	-	20	218	T2A - 150x
	T3A	80	228	220	-	50	184	T3A - 80x
B30 - B3	T3B	80	228	220	-	45	184	T3B - 80x

CODICE PER L'ORDINAZIONE DELLA LANTERNA

HOW TO ORDER THE BELLHOUSINGS

È indispensabile citare l'esatto codice di ordinazione
The complete and correct part number is needed to process your order

Esempio: **Versione Monoblocco**
Example: **Single piece bellhousing**

TH15 - 100B Normale / Standard
vedi/see tab. 1 vedi/see tab. 8

BS551 - 100B Insonorizzata / Silenced
vedi/see tab. 5 vedi/see tab. 8

Esempio: **Versione Componibile**
Example: **Composite bellhousing**

BASE/BASE FLANGIA/FLANGE

B35 D60 **T2A-180B** Normale / Standard
vedi/see tab. 2 vedi/see tab. 4 vedi/see tab. 8

BASE/BASE FLANGIA/FLANGE
BS551 **T1A - 100B** Insonorizzata / Silenced
vedi/see tab. 5 vedi/see tab. 7 vedi/see tab. 8

Esempio: **Versione Componibile, con distanziale**
Example: **Composite bellhousing, with distance ring**

BASE/BASE DISTANZIALE FLANGIA
DISTANCE RING FLANGE
B15 D20 **T1A - 100B** Normale / Standard
vedi/see tab. 2 vedi/see tab. 3 vedi/see tab. 4 vedi/see tab. 8

BASE/BASE DISTANZIALE FLANGIA
DISTANCE RING FLANGE
BS551 D20 **T1A - 100B** Insonorizzata / Silenced
vedi/see tab. 5 vedi/see tab. 6 vedi/see tab. 7 vedi/see tab. 8

TIPOLOGIE SPECIALI DI FORATURE

G

N.B.: Aggiungendo alla fine del codice la lettera G vi è la possibilità di cambiare l'orientamento dei fori lato pompa.

Esempio: **TH4 - 80L - G** i due fori saranno orientati sui fori passanti lato motore.

R

N.B.: Aggiungendo alla fine del codice la lettera R vi è la possibilità di avere il doppio orientamento fori.

Esempio: **TH4 - 80L - R** avrete 4 fori, due orientati sui fori filettati lato motore e due sui fori passanti lato motore.

SPECIAL BORINGS

G

N.B.: Adding "G" at the end of the part number it is possible to change the orientation of the borings on the pump side.

Example: **TH4 - 80L - G** The two borings will be aligned with the passing borings on the motor side.

R

N.B.: Adding "R" at the end of the part number it is require a double orientation of the borings on the pump.

Example: **TH4 - 80L - R** The bellhousing will be supplied borings, two of which aligned with the threaded borings other two with the passing borings on the motor side.

Giunti di accoppiamento in ghisa Couplings

Tabella / Table 14

Potenza motore 4 poli 1450 giri/min Motor power 4 poles 1450 revs/min			Semigiunto lato motore Motor side halfcoupling					Semigiunto lato pompa Pump side halfcoupling					Inserto elastico Rubber spider	Foro grano Grub screw	Semigiunti chiusi Blank halfcouplings							
kW	Taglia Size	HP	Codice Part number	Dimensioni / Dimensions (mm)					Codice Part number	Dimensioni / Dimensions (mm)					Codice Part number	M	Codice Part number	Dimensioni / Dimensions (mm)				
				A	C	D	G	CH		T	A	B	D max	E max				E min	A	C	G	D max
2,2 ÷ 4	100 ÷ 112	3 ÷ 5,5	NDG86-060C36	81	55	28	60	8	31,3	NDG86**	81	55	28	60	20	R-82-92	M8	NSG86	81	55	60	28
5,5 ÷ 9	132	7,5 ÷ 12,5	NDG108-080C47	102	74	38	80	10	41,3									NSG108	102	74	110	55
11 ÷ 15	160	15 ÷ 20	NDG108-110C51	102	74	42	110	12	45,3	NDG108**	102	74	55	110	30	R-103-92	M8	NSG143	134	107	110	65
18,5 ÷ 22	180	25 ÷ 30	NDG108-110C54	102	74	48	110	14	51,8									NSG160A	160	135	140	75
30	200	40	NDG108-110C56	102	74	55	110	16	59,3								NSG160B	160	135	85	75	
37 ÷ 45	225	50 ÷ 60	NDG143-110C57	134	107	60	110	18	64,4	NDG143**	134	107	65	110	30	R-132-92	M10	NSG160C	160	157	85	90
55	250	75	NDG143-110C58G2	134	107	65	110	18	69,4									NSG200	200	200	100	100
75 ÷ 90	280	100 ÷ 125	NDG160-085C60G2	160	135	75	85	20	79,9	NDG160**	160	135	75	140	30	R-160-92	M10					
110 ÷ 132	315	150 ÷ 180	NDG160-085C61G2	160	157	80	85	22	85,4													

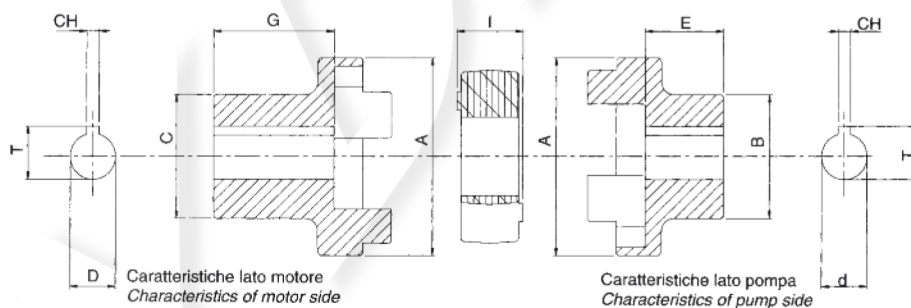
** Vedi pagina 20 per codifica semigiunto

** See pag. 20 for halfcoupling part number

Per potenze superiori ai 132 kW contattare l'ufficio commerciale per la realizzazione dell'accoppiamento.
I semigiunti lato pompa possono essere accorciati con passo di 5 mm e non oltre la misura consentita (E min).
For couplings for motors above 132 kW please contact our sales department.
Halfcouplings can be shortened in steps of 5 mm and not beyond the indicated minimum length (E min).

SEMIGIUNTI IN GHISA / CAST IRON HALF COUPLINGS

tipo / series **NDG**



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Codice Part number	Coppia nominale Rated torque (Nm)	Coppia limite Max torque (Nm)
NDG86	90	180
NDG 108	260	520
NDG143	300	600
NDG160	1200	2400

INSERTI ELASTICI / RUBBER SPIDERS

tipo / series **R**

Tabella / Table 15

Tipo di semigiunto Size of coupling	Inserto elastico / Rubber spider			
	Codice Part number	Dimensioni (mm) / Dimensions (mm)		
		l	Ø	D max
NDG86	R-82-92	20	31,5	24
NDG108	R-103-92	24	42	32
NDG143	R-132-92	29	64	50
NDG160	R-160-92	37	80	60
NDG200	R-200-92	41	100	80

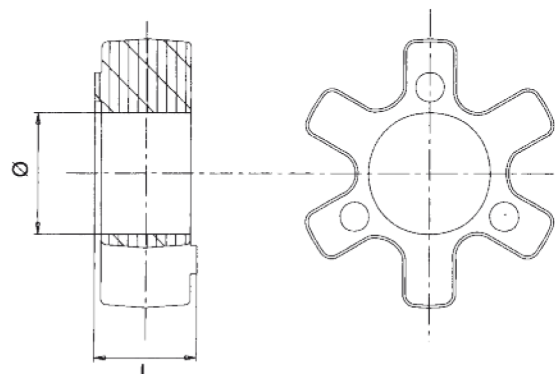


TABELLA DI FORATURA PER PROFILI CILINDRICI CON CHIAVETTA E SCANALATI

REFERENCES FOR BORING OF SPLINED AND CYLINDRIC PROFILES WITH KEY HOLE

Tabella / Table 16

Codice Part number	Tabella / Table "A" DIN 5480		Tabella / Table "B" DIN 5482		Tabella / Table "E" ANS.B.92.1-1970	
	Z	Tipo / Type	Z	Tipo / Type	Z	Spline size
01	14	W20x1,25x14	8	15x12	13	8/16
02	18	W25x1,25x18	9	17x14	15	8/16
03	6	W15x2x6	10	18x15	17	8/16
04	6	W16x2x6	12	20x17	14	12/24
05	7	W17x2x7	13	22x19	16	12/24
06	-	-	14	25x22	17	12/24
07	8	W20x2x8	15	28x25	9	16/32
08	9	W22x2x9	16	30x27	11	16/32
09	11	W25x2x11	17	32x28	12	16/32
10	12	W28x2x12	18	35x31	13	16/32
11	13	W30x2x13	19	38x34	15	16/32
12	14	W30x2x14	20	40x36	21	16/32
13	14	W32x2x14	21	42x38	23	16/32
14	16	W35x2x16	22	45x41	27	16/32
15	17	W37x2x17	23	48x44	40	24/48
16	18	W38x2x18	24	50x45	14	24/48
17	18	W40x2x18	25	52x47	20	24/48
18	20	W42x2x20	26	55x50	21	24/48
19	21	W45x2x21	27	58x53	23	24/48
20	24	W50x2x24	28	60x55	25	24/48
21	26	W55x2x26	29	62x57	26	24/48
22	28	W58x2x28	30	65x60	27	24/48
23	28	W60x2x28	31	68x62	28	24/48
24	31	W65x2x31	32	70x64	29	24/48
25	34	W70x2x34	33	72x66	32	24/48
26	30	W80x2x38	34	75x69	21	32/64
27	-	-	35	78x72	24	32/64
28	-	-	36	80x74	30	32/64
29	-	-	37	82x76	33	32/64
30	-	-	38	85x79	23	40/80
31	-	-	39	88x82	36	48/96
32	-	-	40	90x84	41	48/96
33	-	-	41	92x86	47	48/96
34	-	-	42	95x89	-	-
35	-	-	43	98x92	-	-
36	-	-	44	100x94	-	-
37	-	-	8	32x36**	-	-

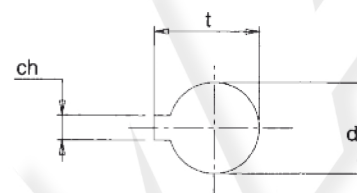


Tabella / Table 18

Codice Part number	Lavorazione per albero condotto Machining of pump side			Secondo la normativa According to standard
	Dimensioni / Dimensions (mm)			
	d	ch	t	
01	10	3	11,4	
02	11	4	12,8	UNEL- MEC 63
03	12	3	13,8	
04	12	4	13,8	
05	13,45	3,17	14,9	
06	14	3	16,3	
07	14	5	16,3	UNEL- MEC 71
08	15	4	17,3	
09	15	5	17,3	
10	15,88	4	17,7	SAE
11	15,88	4,76	18,1	
12	16	4	17,5	
13	16	5	18,3	
14	17	5	19,3	
15	17,46	4,76	19,6	
16	18	5	20,3	
17	18	6	20,8	
18	19	3	20,8	
19	19	5	21,3	
20	19	6	21,8	UNEL- MEC 80
21	19,05	3,17	20,7	
22	19,05	4,76	21,3	SAE A
23	20	5	22,4	
24	20	6	22,8	ISO 80
25	22	5	24,8	
26	22	6	24,8	
27	22,22	4,76	24,8	SAE B
28	22,22	6,35	25	
29	24	6	26,5	
30	24	7	27,3	
31	24	8	27,3	UNEL- MEC 90
32	25	6	28	ISO 100
33	25	7	28,3	ISO 100
34	25	8	28,3	ISO 100
35	25,4	6,35	28,8	ISO 100
36	28	8	31,3	UNEL-MEC 100-112
37	30	8	33,3	
38	30	10	33,3	
39	31,75	6,35	35,1	SAE C
40	31,75	7,94	35,5	
41	31,75	8	35,5	
42	32	8	35,3	
43	32	10	35,3	ISO 125
44	33	10	36,3	
45	34,9	7,94	38,6	SAE
46	35	10	38,3	
47	38	10	41,3	UNEL- MEC 132
48	38,1	9,52	42,5	SAE
49	40	10	43,3	
50	40	12	43,3	ISO 160
51	42	12	45,3	UNEL- MEC 160
52	44,45	11,11	49,4	SAE
53	45	14	48,8	
54	48	14	51,8	UNEL- MEC 180
55	50	14	53,8	ISO 200
56	55	16	59,3	UNEL- MEC 200
57	60	18	64,4	UNEL- MEC 225
58	65	18	69,4	UNEL- MEC 250
59	70	20	74,9	
60	75	20	79,9	UNEL- MEC 280
61	80	22	85,4	UNEL- MEC 315S
62	12,7	3,18	13,8	
63	38,1	7,94	42	
64	9	4	11	
65	11	3	12,8	
66	9	3	11	
67	6	2	7	
68	7	2	8	

97, 98, 99 solo per giunti di tipo in alluminio e ghisa
97, 98, 99 only on cast-iron and aluminium couplings

LATO MOTORE

- alluminio
- ghisa
- acciaio

Vedi tabelle in corrispondenza della potenza motore

MOTOR SIDE

- aluminium
- cast iron
- steel

Choose from tables according to required power

TRASCINATORE

- per alluminio R-*** vedi tabella 11 pag. 15
- per ghisa R-***-92 vedi tabella 15 pag. 18
- per acciaio POL-* vedi tabella 12 pag. 16

INSERT/RING

- aluminium R-*** see table 11 pag. 15
- cast iron R-***-92 see table 15 pag. 18
- steel POL-* see table 12 pag. 16

LATO CONDOTTO, ALLUMINIO ND, NS

sigla identificativa del tipo di semigiunto

- 65H grandezza nominale del semigiunto
- 2 accorciatura "E" del semigiunto
- D senza foro grano (esclude la "C")
- C con foro grano (esclude la "D")
- 24 codice di foratura da eseguire (vedi tab.18)

Esempio: **ND65H2D24 - ND65H2C24**

PUMP SIDE, ALUMINIUM ND, NS

identifies type of halfcoupling

- 65H nominal size of halfcoupling
- 2 shortening "E" of halfcoupling
- D without grub screw (excludes version "C")
- C with grub screw (excludes version "D")
- 24 reference of required boring (see table 18)

Example: **ND65H2D24 - ND65H2C24**

LATO CONDOTTO, GHISA NDG

sigla identificativa del tipo di semigiunto

- 86 grandezza nominale del semigiunto
- 060 accorciatura "E" del semigiunto
- D senza foro grano (esclude la "C")
- C con foro grano (esclude la "D")
- 36 codice di foratura da eseguire (vedi tab.18)

Esempio: **NDG86-060D36 - NDG86-060C36**

PUMP SIDE, CAST IRON NDG

identifies type of halfcoupling

- 86 nominal size of halfcoupling
- 060 shortening "E" of halfcoupling
- D without grub screw (excludes version "C")
- C with grub screw (excludes version "D")
- 36 reference of required boring (see table 18)

Example: **NDG86-060D36 - NDG86-060C36**

LATO CONDOTTO, ACCIAIO OMT

sigla identificativa del tipo di semigiunto

- 2 grandezza nominale del semigiunto
- 050 accorciatura "E" del semigiunto
- D senza foro grano (esclude la "C")
- C con foro grano (esclude la "D")
- 24 codice di foratura da eseguire (vedi tab.18)

Esempio: **OMT2050D24 - OMT2050C24**

PUMP SIDE, STEEL OMT

identifies type of halfcoupling

- 2 nominal size of halfcoupling
- 050 shortening "E" of halfcoupling
- D without grub screw (excludes version "C")
- C with grub screw (excludes version "D")
- 24 reference of required boring (see table 18)

Example: **OMT2050D24 - OMT2050C24**

LATO CONDOTTO, PROFILO SCANALATO OMT, NDG

sigla identificativa del tipo di semigiunto

- 2 grandezza nominale del semigiunto
- 050 accorciatura "E" del semigiunto
- S sigla identificativa per scanalatura
- E tipo di scanalatura (vedi tab.16)
- 07 codice scanalatura da eseguire (vedi tab.16)

Esempio: **OMT2050SE07 - NDG86-045SE10**

PUMP SIDE, SPLINED PROFILE OMT, NDG

identifies type of halfcoupling

- 2 nominal size of halfcoupling
- 050 shortening "E" of halfcoupling
- S indicated splined profile
- E type of splining (see table 16)
- 07 reference of required splining (see table 16)

Example: **OMT2050SE07 - NDG86-045SE10**